

Ogólne Warunki Handlowe dla umów kooperacyjnych Schmetterling

1. Zakres obowiązywania „Umowa kooperacyjna Schmetterling“

- 1.1. Poniższe postanowienia obowiązują dla umów, które dotyczą „Umowa kooperacyjna Schmetterling” oraz które zawierane są pomiędzy partnerem biura podróży („partner”) oraz spółką Schmetterling Reisen GmbH & Co. KG oraz Schmetterling Travel Sp. z o.o. (zwaną dalej „Schmetterling”). Umowa jest finalizowana pomiędzy partnerem oraz spółką Schmetterling.
- 1.2. Schmetterling jest upoważniona do przenoszenia warunków istniejących umów na nowopowstałe spółki Schmetterling z siedzibą w kraju partnera. Partner zgadza się na każde takie przeniesienie.
- 1.3. Niniejsze Ogólne Warunki Handlowe („OWH”) obowiązują dla wszystkich umów, na mocy których Schmetterling uznaje swojego partnera za partnera kooperacyjnego oraz oddaje do dyspozycji świadczenia określone w umowie kooperacyjnej Schmetterling.
- 1.4. Sprzeczne lub odmiennie warunki handlowe partnera nie będą uznawane, chyba że Schmetterling wyraził zgodę na ich obowiązywanie. To zastrzeżenie obowiązuje w każdym przypadku, także wtedy, gdy Schmetterling dokonuje oraz przyjmuje świadczenia ze świadomością sprzecznych ogólnych warunków handlowych partnera.
- 1.5. Schmetterling jest upoważniona do zmiany lub uzupełnienia niniejszych Ogólnych Warunków Handlowych, jak również listy prowizji oraz cennika, o ile nie narusza to żadnych ustaleń stosunku umowy oraz jest to wymagane w celu dopasowania do projektów, którego nie można było przewidzieć podczas zawierania umowy oraz których nieuwzględnienie mogłoby zakłócić prawidłowość stosunku umowy. Przykładem może być przypadek, gdy zmieniają się ustawy lub orzecznictwo, a dotknięta jest tym jedna lub wiele klauzul niniejszych Ogólnych Warunków Handlowych. Listy prowizji mogą zostać zmienione w szczególności, gdy osoba trzecia, jak np. organizatorzy, od których spółka Schmetterling pobiera potrzebne świadczenia, zmienia ofertę swoich świadczeń, jak również należące do tego prowizje. Uzgodnione prowizje, w celu wyrównania prowizji, mogą zostać zredukowane lub zwiększone. Przy zmianach prowizji, które nie przekraczają dopuszczalnego stopnia, partnerowi nie przysługuje szczególne prawo wypowiedzenia. Podwyżki są możliwe w takim stopniu, w jakim następuje podwyżka podatku VAT. Ponadto spółka Schmetterling poinformuje pisemnie partnera o zamierzeniu dokonania zmian sześć tygodni przed ich wejściem w życie. W okresie wejścia w życie zmian partnerowi przysługuje szczególne prawo wypowiedzenia. Jeśli partner nie wykorzysta pisemnie swego szczególnego prawa wypowiedzenia w ciągu sześciu tygodni po wpłynięciu informacji o zmianach, to umowa jest kontynuowana według zmienionych warunków. Partner wskaże na te skutki w informacji o zmianach o sieci spółki Schmetterling Intranet (Extranet).

2. Zawarcie umowy

Partner może składać propozycje zawarcia umowy pisemnie drogą tradycyjną lub elektroniczną. Umowa może zostać sfinalizowana poprzez pisemną akceptację Schmetterling.

3. Rodzaje i zakres świadczeń Schmetterling

- 3.1. Zakres świadczeń Schmetterling wynika z podpisanego formularza umowy, z Ogólnych Warunków Handlowych, poszczególnych list prowizji i cennika Schmetterling, jak również list prowizji i cenników innego usługodawcy, które partner może pobrać w sieci Extranet spółki Schmetterling. Obowiązujące prowizje i ceny będą ustalane raz na rok oraz publikowane w sieci Extranet.
- 3.2. Ponadto, wraz z zawarciem umowy partner otrzymuje ograniczone na czas trwania umowy, niewyłączne prawo użytkowania udostępnionych mu znaków towarowych, bez prawa do udzielania podlicencji. Przy użytkowaniu znaków towarowych, partner musi przestrzegać warunków użytkowania znaków towarowych Schmetterling, dostępnych na stronie www.schmetterling.pl. Wraz z podpisaniem umowy kooperacyjnej Schmetterling, partner akceptuje te warunki użytkowania.
- 3.3. Schmetterling jest uprawniony korzystać z usług osób trzecich przy realizacji świadczeń.

4. Obowiązki i powinności partnera

- 4.1. Partner jest zobowiązany do zaniechania niewłaściwego użytkownika świadczeń Schmetterling. Licencja znaków towarowych dotyczy tylko tych podanych w umowie. Licencja jest udzielana partnerowi osobiście, dlatego też licencja nie może zostać częściowo, ani całkowicie przeniesiona na osobę trzecią. Partner jest zobowiązany do korzystania ze świadczeń w sposób zgodny z przeznaczeniem oraz w ramach obowiązujących przepisów prawnych Republiki Federalnej Niemiec. Partner powinien przestrzegać w szczególności następujących ustaleń.
- 4.2. Należy bezwzględnie przestrzegać wytycznych krajowych i międzynarodowych praw autorskich, praw znaków towarowych, praw patentowych, praw do nazwy, praw używania znaków zastrzeżonych, jak również innych praw ochronnych, praw osobistych osób trzecich oraz przepisów prawa konkurencji, jak również ochrony danych. Partner zwalnia Schmetterling ze wszystkich uzasadnionych roszczeń, które zostają wniesione przeciwko Schmetterling przez osoby trzecie z powodu niewykonania obowiązku, o ile nie przedłożył dowodu na to, że nie zawinił niewykonania obowiązku, które było przyczyną szkód. Partner zapewnia oraz ręczy za to, że wszystkie przytoczone zobowiązania będą przestrzegane również przez osoby trzecie, które także korzystają ze świadczeń wynikających z przedmiotu umowy.

Partner jest zobowiązany, o ile jest to możliwe w danym kraju, do udzielenia Schmetterling zlecenia pobrania należności, lub po wprowadzeniu – pełnomocnictwa do pobrania należności SEPA, jak również do zadbania o wystarczające pokrycie uzgodnionego obciążenia konta. Wraz z wprowadzeniem jednolitego europejskiego systemu płatniczego SEPA, partner, po wezwaniu Schmetterling, niezwłocznie zastąpi obecne upoważnienie do pobrania należności przez pełnomocnictwo do pobrania zapłaty zgodne z systemem SEPA (łącznie z BIC i IBAN), które będzie przedłużane przez partnera co 36 miesięcy na wezwanie Schmetterling, o ile nie jest stale wykorzystywane w trakcie trwania stosunku umowy. Dopuszcza się wcześniejsze udzielenie pełnomocnictwa do pobrania zapłaty SEPA .

Jeśli umowa ta zostanie przeniesiona według punktu 1.2 na inną spółkę, partner zobowiązuje się do udzielenia tej spółce nowego pełnomocnictwa SEPA.

Strony umowne zobowiązują się załatwiać swoje interesy z należytą dokładnością i starannością handlowca. Dotyczy to również osób wykonujących zobowiązanie dłużnika obydwu stron umownych.

5. Zmiana właściciela, zmiany formy prawnej, skład wspólników i upoważnienie do reprezentowania

- 5.1. Partner poinformuje niezwłocznie Schmetterling o zmianie właściciela, zmianach formy prawnej, zmianach w składzie wspólników oraz o zmianie upoważnienia do reprezentowania partnera.
- 5.2. Strony umowne informują się wzajemnie i niezwłocznie w formie pisemnej na temat dalszych zmian, które są istotne dla realizacji oraz prawidłowego wypełniania warunków umowy lub uzgodnień zawartych w załącznikach. Jeśli istnieją wątpliwości co do kwestii istotności, powinna nastąpić rozważna wymiana informacji.
- 5.3. W przypadku zmiany właściciela lub kontynuacji prowadzenia przedsiębiorstwa pod dotychczasową firmą mimo faktu zajścia określonych zmian, według § 25 kodeksu handlowego, wcześniejszy partner odpowiada wspólnie z nabywcą przedsiębiorstwa za roszczenia wynikające z tej umowy, o ile spółka Schmetterling i nabywca nie zdecydowali inaczej. Nabywca przedsiębiorstwa jest zobowiązany do przejęcia praw i obowiązków wynikających z tej umowy oraz z dołączonych do niej załączników

6. Zezwolenia, ustawy i rozporządzenia

Obydwe strony zapewniają, że przestrzegali oraz zawsze będą przestrzegać statuty, normy i przepisy wszystkich urzędów, które są właściwe dla ich działalności. Obydwe strony umowne gwarantują ponadto, że na własny koszt uzyskają wszystkie wymagane zezwolenia i licencje, które związane są ze świadczeniem usług w ramach tej umowy. Partner oświadcza tym samym, że zgadza się na przekazywanie danych do centrali spółki Schmetterling i/lub innego usługodawcy.

7. Ochrona dystrybucji

- 7.1. Dane, które są znane partnerowi, nie mogą być przekazywane osobom trzecim. Obowiązuje to także po wygaśnięciu tej umowy.
- 7.2. Partner, bez zgody Schmetterling, nie może prowadzić interesów w branży turystycznej bezpośrednio z innymi partnerami Schmetterling. Obowiązuje to także 2 lata po wygaśnięciu tej umowy.

8. Oświadczenie o ochronie danych osobowych

- 8.1. Partner oświadcza, iż zgadza się na pobieranie, gromadzenie i przetwarzanie danych na temat swojej osoby, przedsiębiorstwa oraz danych niezbędnych dla stosunku umowy, w celach zawarcia niniejszej umowy, przez Schmetterling.
- 8.2. Partner oświadcza niniejszym, iż rozumiał, że Schmetterling przekazuje jego dane w celach zawartych w tej umowie osobom trzecim, jak dostawcy asortymentu spółki Schmetterling, firmom marketingowym oraz innym osobom związanymi z interesami handlowymi spółki Schmetterling. Do tego należy także w szczególności wykorzystanie danych w związku z wydarzeniami organizowanym przez spółkę Schmetterling, jak doroczne konferencje.
- 8.3. Schmetterling przetwarza i wykorzystuje dane osobowe zawarte w tej umowie tylko w celu realizacji tej umowy, sprawowania opieki nad klientami, badań rynkowych i badania opinii publicznej, jak również dla swoich kampanii promocyjnych. Partner, poprzez swój podpis upoważnia Schmetterling do gromadzenia danych osobowych poprzez mechanizm elektronicznego przetwarzania danych oraz zgodnie z ustawą o ochronie danych osobowych do ich przekazywania do określonego kręgu odbiorców.
- 8.4. Strony umowne zobowiązują się do przestrzegania właściwych przepisów ustaw o ochronie danych osobowych, jak również pozostałych właściwych przepisów dotyczących ochrony danych. Strony zapewniają, że wszyscy współpracownicy oraz osoby trzecie, którym zostały powierzone zadania związane z realizacją tej umowy, przestrzegają ustawowych przepisów ochrony danych.

9. Wsparcie ze strony Schmetterling

- 9.1. Wszystkie zapytania techniczne można kierować na adres technologie@schmetterling-polska.de. Poprzez automatyczną rejestrację zapytań w systemie informatycznym zapewnia się wysokowartościowe opracowanie zapytań. W celu wsparcia partnera w usuwaniu problemów z programem, Schmetterling może wezwać partnera do udostępnienia jego systemu lub do wysłania informacji lub systemu danych Schmetterling.
- 9.2. Wszystkie pytania dotyczące rezerwacji, opcji, anulacji, itd. należy kierować wyłącznie do Działu Rezerwacji (*Call-Center*): telefonicznie: + 49 (0) 19 97 / 62 82 980 lub przez e-mail: reservation@schmetterling-polska.de
- 9.3. W przypadku innych pytań, problemów czy wniosków jesteśmy dostępni od poniedziałku do piątku od 9.00 do 18.00 telefonicznie pod numerem telefonu: + 49 (0) 19 97 / 62 82 980 lub przez e-mail: info@schmetterling-polska.de

10. Opłaty, wystawianie rachunków, warunki płatności

- 10.1. Opłaty za partnerstwo kooperacyjne i dotyczące znaków towarowych wynikają z formularza umowy „Umowa kooperacyjna Schmetterling“.
- 10.2. Każdą stałą opłatę za partnerstwo kooperacyjne i znaki towarowe, począwszy od dnia podpisania umowy, należy zapłacić za resztę roku kalendarzowego z góry. Schmetterling wystawia rachunek, który partner opłaca w ciągu 14 dni. Wszystkie pozostałe świadczenia Schmetterling, z wyjątkiem świadczeń z punktu 10.3. będą z reguły uwzględniane w rachunku miesięcznie lub rocznie, za ubiegły miesiąc lub za cały rok kalendarzowy. Chodzi tutaj szczególnie o wszystkie świadczenia związane z użytkowaniem, co jest widoczne w formularzu zamówień.

- 10.3. Cena podróży, w przypadku płatności **RBI - inkaso biura podróży**, po pomniejszeniu o uzgodnioną prowizję zostanie odpisana z konta na 4 tygodnie przed terminem wyjazdu lub wystawiona na rachunku. Inaczej następuje to przy przedwczesnym wydruku dokumentów podróży w dniu pobrania. Zaliczki opłaca się lub odpisuje z konta zgodnie z regulacjami z poszczególnym organizatorem lub wystawia się na rachunku. Nie dotyczy to zapłat z góry. W przypadku **KDI - płatności klienta bezpośrednio do organizatora**, spółka Schmetterling wypłaca partnerowi uzgodnioną prowizję po rozpoczęciu podróży oraz po wpłynięciu i opłaceniu rozliczenia przez organizatora.
- 10.4. Rachunki będą wystawiane partnerowi bezpłatnie oraz w formie elektronicznej (zwane dalej „rachunek-online”). Rachunki pozostają do wglądu poprzez odblokowaną platformę Extranet. Wraz z wstawieniem rachunku do platformy Extranet, rachunek-online uchodzi za dostarczony. W pojedynczych przypadkach, partner może otrzymać rachunek w formie pisemnej przesłany pocztą. Schmetterling wystawia rachunki bezpłatnie zgodnie z przepisami o podatku VAT.
- 10.5. Wszystkie wynagrodzenia pozostają do zapłaty z dniem wpłynięcia rachunku. Jeśli partner udzielił Schmetterling polecenie pobrania należności lub upoważnienie SEPA, Schmetterling odpisze z konta partnera kwotę rachunku najwcześniej 6 dni roboczych po wpłynięciu rachunku. Partner powinien zadbać o wystarczające środki na podanym przez niego koncie. Poza tym kwota rachunku powinna zostać zapisana na konto podane na rachunku najpóźniej dziesiątego dnia po wpłynięciu rachunku. Zasoby pieniężne zarządzane powierniczo, jak również pozostałe roszczenia spółki Schmetterling będą również pobierane poprzez bankowe odpisanie z konta. Udzielenie pełnomocnictwa do obciążenia rachunku SEPA jest obowiązkowe, o ile jest to możliwe.
- 10.6. Jeśli partner zlecił Schmetterling dalsze świadczenie usług, Schmetterling jest uprawniona do wystawienia partnerowi rachunku całościowego, pod warunkiem, że podał on ten sam adres rachunku. Pobranie kwot na rachunku nastąpi w tym przypadku z tego samego konta.
- 10.7. Partner jest uprawniony do potrąceń względem roszczeń Schmetterling tylko wtedy, gdy jego roszczenie wzajemne zostało stwierdzone niepodważalnie lub prawomocnie.
- 10.8. W przypadku braku pokrycia konta partnera lub z powodu wystąpienia obciążenia zwrotnego w wyniku zadłużenia partnera lub jego banku, Schmetterling jest uprawniona do żądania zwrotu wydatków. Wysokość zwrotu wydatków wynosi 25,00 EURO. Dochodzenie znacznych szkód pozostaje zastrzeżone w równym stopniu jak dowód wyrządzenia niewielkich szkód przez partnera.

11. Klauzula rozliczenia wewnątrzkoncernowego

- 11.1. Schmetterling jest uprawniona do potrącania wymagalnych lub niewymagalnych roszczeń, które przysługują Schmetterling lub innemu przedsiębiorstwu, w którym spółka Schmetterling ma udziały, przeciwko partnerowi, lub które partner ma wobec jednej ze spółek. Na temat stanu tych udziałów partner otrzymuje odpowiedź na zapytanie. Jest ona udzielana jedynie przez zarząd spółki.
- 11.2. Partner zgadza się z tym, że wszystkie zapewnienia udzielone spółce Schmetterling, będą służyć również do zabezpieczenia tych roszczeń przeciwko partnerowi, które przysługują przedsiębiorstwom wymienionym w akapicie 1. Natomiast wszystkie zapewnienia, które partner udzielił tym przedsiębiorstwom, służą także do zabezpieczenia roszczeń wysuniętych przez spółkę Schmetterling przeciwko partnerowi.

12. Reklamacje, użytkowanie przez osoby trzecie

- 12.1. Jeśli partner kwestionuje wysokość wystawionej na rachunku zapłaty lub udzieloną przez Schmetterling notę uznaniową, powinien on zawiadomić o tym pisemnie wystawcę rachunku w ciągu ośmiu tygodni po wpłynięciu rachunku / noty uznaniowej. Powinien on w sposób logiczny przedstawić powód swojej reklamacji. Jeśli termin upłynie, rachunek / nota uznaniowa uchodzą za zatwierdzone.
- 12.2. Partner nie może, o ile nie przewidziano wyraźnie w umowie, powierzać udzielonych licencji lub dostępu do np. umów ramowych osobom trzecim bez wcześniejszej pisemnej zgody Schmetterling. Przekazanie użytkowania bez zgody spółki uprawnia Schmetterling po bezskutecznym upomnieniu do natychmiastowego wypowiedzenia umowy.

13. Zwłoka w płatności

- 13.1. Partner zalega z zapłatą, jeśli w ciągu 30 dni po terminie płatności i wpłynięciu rachunku lub równowartościowego ustanowienia zapłaty nie dokona zapłaty, a na następstwa wskazuje się w rachunku lub w ustanowieniu zapłaty. W przypadku zalegania z zapłatą przypada ryczałt nakładu kosztów w wysokości 25,00 EURO.

- 13.2. Schmetterling jest upoważniona do wykorzystania zabezpieczenia finansowego udzielonego jej przez partnera, jeśli partner zalega z zapłatą. Jeśli Schmetterling wykorzysta to zabezpieczenie finansowe, partner jest zobowiązany do niezwłocznego uzupełnienia jej do początkowo uzgodnionej wysokości, jeśli umowa jest kontynuowana.
- 13.3. W przypadku każdego opóźnienia z zapłatą partnera, Schmetterling jest uprawniona do sprawdzenia zdolności kredytowej partnera. Jeśli zachodzą jakiegokolwiek wątpliwości co do zdolności kredytowej partnera, Schmetterling może żądać odpowiednich zabezpieczeń finansowych.
- 13.4. Poza tym, przy opóźnieniu z zapłatą brane jest pod uwagę zawieszenie według punktu 14.

14. Zawieszenie, sankcje

- 14.1. Schmetterling może podjąć następujące działania, jeśli istnieją konkretne przesłanki świadczące o tym, że partner łamie ustawowe przepisy, prawa osób trzecich, regulacje umowy kooperacyjnej lub zasady spółki Schmetterling, lub w przypadku jeśli spółka Schmetterling ma w tym inny uzasadniony interes, w szczególności w celu ochrony świadczeniodawcy lub innego partnera:
- Zmiana warunków płatności (inkaso biura podróży / zapłata z góry)
 - Upomnienia partnerów
 - Ograniczenie oferty określonych organizatorów lub pozostałych świadczeniodawców
 - Tymczasowe zablokowanie poszczególnych lub wszystkich organizatorów
 - Ostateczne zablokowanie poszczególnych lub wszystkich organizatorów
- 14.2. Przy wyborze określonego działania, Schmetterling uwzględni interesy właściwych partnerów, w szczególności jeśli zachodzą odpowiednie przesłanki świadczące o tym, że uchybienie nie powstało z winy użytkownika.
- 14.3. Schmetterling może ostatecznie wyłączyć partnera i zabronić mu użytkowania znaku towarowego, jeśli
- Partner powtarza negatywne uwagi na temat spółki Schmetterling i jej partnerów
 - Partner podał fałszywe dane kontaktowe.
 - Przekazuje on swoje konto w platformie Extranet lub zapewnia osobom trzecim dostęp do niego.
 - W znacznym stopniu szkodzi spółce Schmetterling lub partnerowi spółki Schmetterling.
 - Partner działa przeciwko Ogólnym Warunkom Handlowym lub narusza zasady spółki Schmetterling.
 - Zachodzi inna ważna przyczyna. Odnośnie użytkowania znaku towarowego wskazuje się na warunki użytkowania.

15. Odpowiedzialność cywilna, siła wyższa

- 15.1. Jeśli Schmetterling zobowiązała się wobec partnera do odszkodowania za szkodę majątkową wynikłą wobec innego partnera, odpowiedzialność cywilna jest ograniczona co najwyżej do trzykrotności uzgodnionej rocznej kwoty.
- 15.2. Za szkody materialne oraz za szkody majątkowe niewymienione w punkcie 15.1 odpowiada Schmetterling, w przypadku rażącego zaniedbania w stopniu nieograniczonym. Poza tym Schmetterling odpowiada tylko w przypadku zawinionego zaniedbania takich obowiązków, których wypełnienie jest warunkiem prawidłowej realizacji umowy oraz na dotrzymaniu których partner mógł regularnie polegać, przy czym odpowiedzialność cywilna jest wtedy ograniczona do odszkodowania za szkody typowe dla umowy oraz szkody przewidywalne.
- 15.3. Ograniczenia odpowiedzialności cywilnej nie obowiązują w przypadkach ustawowej obowiązkowej odpowiedzialności cywilnej, w szczególności za naruszenie życia, ciała lub zdrowia, według ustawy o odpowiedzialności cywilnej za produkt, przy przejściu gwarancji za jakość świadczenia usług lub w przypadku podstępu.
- 15.4. Partner nie odpowiada za szkody, które wynikły z niedozwolonych działań partnera kooperacyjnego. Schmetterling poniesie powstałe z tego powodu koszty na rzecz poszkodowanego oraz będzie żądać zwrotu tych kosztów od odpowiedniego partnera. (np. za anulowanie rezerwacji, oraz rezerwacje, przy których podróżujący nie uchodzi za zgłaszającego, wpłaty klientów).

- 15.5. Jeśli ograniczenia w świadczeniu usług lub wstrzymanie świadczenia usług wynikają z działania siły wyższej, Schmetterling jest zwolniona ze świadczenia usług w określonym okresie, przy czym partner nie może żądać z tego tytułu żadnych roszczeń. Jako działanie siły wyższej uznaje się wszelkie przeszkody w świadczeniu usług, za które odpowiedzialności nie ponosi spółka Schmetterling, których nie da się przewidzieć ani uniknąć, oraz które leżą poza obszarem wpływów spółki Schmetterling. Do tego typu wydarzeń zalicza się w szczególności działania sił natury, ognień, działania strajkowe – także w przedsiębiorstwach osób trzecich – przerwę w zaopatrzeniu w energię elektryczną, jak również problemy z napięciem elektrycznym.

16. Okres obowiązywania umowy, wypowiedzenie

- 16.1. Okres obowiązywania umowy jest określony według umowy kooperacyjnej Schmetterling (punkt 10 tej umowy).
- 16.2. Każde wypowiedzenie powinno nastąpić pisemnie listem poleconym.
- 16.3. Obydwie strony, mają prawo do bezterminowego wypowiedzenia umowy z ważnego powodu. Dla Schmetterling, ważny powód zachodzi wtedy, gdy partner wstrzymuje się z opłatami lub jest niewypłacalny, pobrana informacja kredytowa wypada negatywnie, partner zalega z zapłatą za dwa następujące po sobie miesiące na znaczną kwotę zadłużonej zapłaty lub w okresie dłuższym niż dwa miesiące zalega z zapłatą kwoty, która odpowiada przeciętnie zadłużonym kwotom za dwa miesiące, partner w znacznym stopniu zaniedbuje obowiązki wynikające z umowy. Jeśli Schmetterling zalega z wykonaniem zadłużonego świadczenia, partner jest uprawniony do wypowiedzenia umowy tylko wtedy, jeśli Schmetterling nie dotrzymuje ustanowionego przez partnera przedłużenia terminu przynajmniej dziesięciu dni roboczych.
- 16.4. Jeśli Schmetterling wypowiada stosunek umowy z partnerem z ważnego powodu, wtedy Schmetterling ma prawo do ryczałtowego odszkodowania w wysokości prowizji, którą musiałby zapłacić partner licząc od czasu obowiązywania nadzwyczajnego wypowiedzenia aż do następnego terminu wypowiedzenia; partnerowi zezwala się na przedłożenie dowodu, że Schmetterling nie została wyrządzona szkoda lub jest ona mniejsza niż ryczałt.

17. Sprawdzenie wypłacalności i złożenie zabezpieczenia

- 17.1. Jeśli przed zawarciem umowy istnieją uzasadnione wątpliwości co do wypłacalności partnera, ponieważ na podstawie zasięgniętej informacji realizacja roszczeń wobec partnera byłaby związana ze znacznymi trudnościami, w szczególności z takiego powodu, że zalega on z zobowiązaniami wynikającymi z innych (obecnych lub wcześniejszych) umów, umowy te były realizowane niezgodnie z warunkami w nich zawartymi lub zachodzą podobne przypadki, Schmetterling może żądać odpowiedniego zabezpieczenia w formie kaucji przynoszącej procent lub w formie gwarancji bankowej banku mającego siedzibę w UE, oraz ograniczyć dostęp do swoich świadczeń do odpowiedniego zakresu. Jeśli partner nie przedstawi zapewnień, lub przedstawi je w niewystarczającym stopniu lub gdy przedstawione zapewnienie nie stanowi wystarczającego zabezpieczenia przed brakiem realizacji żądań. (np. gdy partner złożył zapewnienie w miejsce przysięgi lub nie spełnił wezwania do jej złożenia) lub gdy zachodzi inna poważna przyczyna, np. partner podaje fałszywe dane lub istnieje uzasadnione podejrzenie, że partner korzysta ze świadczeń mając do nich bezprawne zamiary. Zapewnienie, które zostanie ewentualnie złożone, straci swoją moc po zakończeniu stosunku umowy, jeśli partner wywiąże się ze wszystkich żądań, jakie ma wobec niego Schmetterling.
- 17.2. Schmetterling jest upoważniona wykorzystania złożonego zabezpieczenia finansowego i do rozliczenia go z takimi roszczeniami, z których partner pomimo upływu terminu płatności oraz upomnienia nie wywiązał się.
- 17.3. Schmetterling zwraca złożenie zabezpieczenia, jeśli nie istnieją już wyżej wymienione warunki.

18. Agencje informacyjne

- 18.1. Schmetterling jest uprawniona do zasięgnięcia informacji w ramach sprawdzania wiarygodności i wypłacalności przedsiębiorstwa w wywiadowniach gospodarczych. Poza tym Schmetterling jest uprawniona, do przekazywania wywiadowniom gospodarczym potrzebnych dla inkaso danych partnera według realizacji niezawartej w umowie (np. wnioskowany nakaz zapłaty przy niepodważalnym roszczeniu, wydany nakaz egzekucyjny, działania związane z egzekucją). Jeśli w trakcie trwania partnerstwa dane z innych partnerstw ukażą się w wywiadowni, Schmetterling może także otrzymać o tym informację. Przekazywanie i gromadzenie danych następuje w ramach przepisów o ochronie danych i tylko w przypadku, jeśli jest to konieczne do ochrony interesów Schmetterling, partnera umownego wywiadowni gospodarczej lub ogółu, a przez to nie zostaną naruszone interesy partnera.

19. Pozostałe postanowienia/ klauzula salwatoryjna

- 19.1. Jako jurysdykcję uznaje się sąd rejonowy lub krajowy przynależny spółce Schmetterling według jej siedziby, o ile jest to możliwe.
- 19.2. Dla wszelkich stosunków prawnych pomiędzy spółką Schmetterling i partnerem obowiązuje wyłącznie prawo Republiki Federalnej Niemiec. Prawo międzynarodowe prywatne nie ma tutaj zastosowania.
- 19.3. Partner nie jest uprawniony do odstąpienia, przekazania lub zastawienia któregoś z praw, świadczeń czy obowiązków wynikających z tej umowy bez wcześniejszej pisemnej zgody Schmetterling. Schmetterling, w celu wypełnienia warunków umowy jest uprawniona do przekazywania praw i obowiązków zawartych w tej umowie, na osoby trzecie.
- 19.4. Jeśli pojedyncze postanowienia tej umowy są pozbawione mocy prawnej lub zostaną unieważnione, nie narusza to ważności obowiązywania pozostałych postanowień tej umowy. Strony zobowiązują się do zastąpienia unieważnionych postanowień poprzez nowe, które są odpowiednie w stosunku do regulacji zawartych w unieważnionych postanowieniach oraz są dopuszczalne prawnie oraz odznaczają się podobnym rezultatem gospodarczym. To samo obowiązuje w przypadku braków w regulacjach zawartych w tej umowie. W celu eliminacji braków strony zobowiązują się do podjęcia takich działań, których rezultatem będą ustalenia zbliżone do celu tej umowy ustanowionego przez strony, po rozważeniu przez strony. Wszystkie ceny rozumie się po doliczeniu odpowiedniego podatku VAT.